

君在伊頓百貨公司交易
 值得伊頓之
 著名担保貨
 物包令滿意
 否則原銀奉
 回所滿意者
 即其價錢貨
 質價值與服
 務等是也與
 伊頓交易最
 得君之信任

可能幕後有人操縱

近月來，男女孩童的失蹤事件頻頻發生。不少懸案已氾濫載。迄尚未露端倪。失蹤的少男少女的訊息如石沉大海。只急壞了他們的父母親人。至於僑徒，歷險返家的女童，追述他們失蹤期間的情況，更是神祕莫測。有的被人由九龍帶到海仔，棄於梯間。有的被人由土瓜灣帶到新界屏山唐人新村。禁錮在一所山邊的石屋內。在失蹤案中先後出現的人物，有年僅十一歲的怪童一孖辮女。被八稱為「大哥」的中年男子。作主婦打扮的神秘婦人。還有一個自稱有難言之隱的老太婆。總之，案情曲折離奇。益見歹徒鬼域伎倆。無孔不入。從最近發現的兩宗失蹤案觀察，都疑與「幕後系列」的調查有關。當局已展開一系列的調查。

本月份內揭發的兩宗「拐帶」疑案說來頗聳人聽聞。第一宗發生於本月八日。一個姓陳的十三少女失蹤五日後歸險返家。透露出驚人的秘密：她曾被一名女工打扮的女人用兩毫子利誘。德惠里她離家出走。並客店每月供給她一毫子。負責介紹她打工。這個少女在石硤屋露宿一天後。翌日被一個神秘客帶去到屏山唐人新村。禁錮在一間石屋內，這間石屋看來是拐帶集團的架步。那個神秘客被人稱為大哥。手下有兩個女。是一個老太婆王理「家務」。更奇的是一個陳女被帶到石屋時。已先她一步有五個小童被禁錮在內。後來陳女得到屋內的老太婆指點迷津，才逃出這個神秘架步，「大哥」見事敗。棄機消聲匿跡。警方雖曾在唐人新村展開搜查。但無特殊發現。

第二宗發生在十二日中午。住在九龍城南道八號地下閣仔的五歲女童鮑綺雲。在街頭遊玩之際。突有一個年約十一歲的女童。趨前拉着她的手。問她：你坐過火船未呀？拉着年紀雖小。但聰伶俐俐，樣子蠻逗人愛。她認得這個「孖辮女」。梳一條孖辮，著白恤衫。藍裙。白鞋白襪，前幾日。她已經出現街頭。經常拉着鮑女的手一起玩。跳飛機嘍嘍，捉迷藏嘍。這個孖辮女還真講故事的。因此。鮑女很快和她混熟。還親切地叫她做姐姐。當下鮑女就說：姐姐。我未坐過。係唔係好玩呢。孖辮女說：我帶你去玩。好好玩的。你跟我來啦。孖辮女哄着鮑女。步行到九龍城碼頭。坐三等渡輪過海。然後帶她到灣仔洛克道一處梯間。孖辮女對鮑女說：你唔度等我一陣先。既完就上了樓。鮑女不見孖辮女。便放聲大哭。剛巧一名女傭目經過。把她帶返警局由其父母領回。

行藥濟良
LAUNG CHAI CO.
432 Columbia St.,
Vancouver 4, B. C. Canada
Tel. MU5-5983

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244

環球雜貨
地道藥材
籐竹家具
酸枝檯椅
寶石玉器
古畫古董

仁濟堂 藥酒
原白糯米酒
濃猛三蒸酒
著名調味粉
味本
京霜富

養至補丸 每瓶百粒
生足服百天
每罇七元五毛 郵費五毛
買二送一
并代客寄回大陸親友
各種書籍廉售 目錄備索

南太平洋著名特產又到
潔淨 鮮明 大海參片干
靚海參粒
浮炮海參片
價廉物美 簡便潔淨
俱所適用 批發零沽 極表歡迎

中華民國五十年

李業森	副	周逸經
劉淇浩	副	周本初

科員	林灼如	周順榮	黃榮蘭
交	林福稠	林德義	林鑑郎
督	副	副	副
政	湯福成	鄭秋仍	李雁朋
長	周伯昌		

阮杰	梁祐遐	胡忠信	徐國雄	唐自璉
鄭家滋	馬金渭	周瑞廣	劉炳松	趙鴻欣
	雷晉初	周朝錦	崔社旋	林國弋

趙仕照	陳瑞祥
鄒勃聲	曾傳培
曾傳燾	陳宋
手洪	周燭球
譚榮添	楊東賢

△實業部職員

總理	周逸經	黃榮蘭
書記	周本初	阮杰
政務	李榮森	湯覺

民國五十年
企連打民治黨職員表

行委員	伍于彰	馬世鏗	黃達蘭
胡持源	馬華山	胡持萼	
何胎煥			
鍾超大	梁 獲	伍柱桐	
伍于彰	胡持源		
補執委			
委主任			

書	政	際	傳	織	務
黃達蘭	胡持基	馬華山	鍾超太	何貽煥	鍾成虎
關定濂	羅傳鉅	黃福松	蔡京樹	林任賢	呂壽彭

補監 察書記	察主任	察委員
黃發源	鍾龍華	鍾華龍
劉孟良	黃洛球	黃洛球
馬桑占	梁文惠	梁榮

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話 MU 5-9064

50 LBS. NET

A A

上
等
香
米

U.S. NO. 1
EXTRA FANCY
TEXAS
PATNA RICE

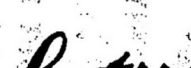
CONVET RICE MILLS
DAIRY, TEXAS

甘蜜米廠

店旅大花蓮二

加拿大雲高 一百老匯旅店

解答旅行人事問訊



LOTUS HOTEL

附設服務部
招待僑胞轉送各地
代接各航空公司旅客

Broadway
HOTEL



ABBOTT ST. VANCOUVER 4, B.C. 101 E. HASTINGS ST.
電話 MU1-9541 遷移元一日毎租屋 電話 MU1-3441

出入利便 房舍通爽
床褥清潔 暖氣熱水
日夜供應 招呼週到
備胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 啓

SUREWAY DRIVING SCHOOL
256 E. PENDER ST.
PHONE: MU. 3-7451
JIMMIE (綏福馬) MAH

安全駕車學校
教授經驗豐富
學費實際相宜
特設雙座汽車
利便僑界學習

電話時間：下午四時

民國五十年

雲埤洪門實業部職員

總理	簡建平	副	吳照光
書記	黃啓珉	外交	黃奕志
財政	黃國連	監督	周玉生
核數	鄧新嶺	馬英秀	
董事	趙榮發	林伯勝	呂禮庭
	林榮	黃鴻新	王華進
	梁少如	林進傑	

鋪金盛美
 439 E Hastings St., Vancouver, 4, B. C.
 CHINATOWN NEWS
 報費全年貳元。函寄卅元。
 各款眼鏡
 足金金葉珠寶玉器
 鑲修鐘鏢
 MEI SHING
 243 MAIN ST., MU 4-6656,
 VANCOUVER 4, B. C.

「華埠雜誌」半月刊

報導全加華僑情況。登載全球華僑動態。爭取改善華僑待遇。每期注重讀者親友消息。新華僑研究英文最善媒介。圖文並茂。所費無幾。值得訂閱。

訂 郵 格 表

Name _____

Address _____

City _____

華埠
M
Vanco
請訂閱
旅加華僑唯一英文刊物
尺寸由十二吋至廿八吋 有耳無耳兩種
總代理黃昭立啓
鍋鏟

明和鐵行 雲高
ing Wo Hardware Co.
23 PENDER ST. EAST
Uver 4, B. C. 電話 MU5-8735

常有各種盤碗玻璃杯、鑊刀、叉、廚房用具發行。一
天升人摩刀樣太多
日電中倫爾索即奉

花旗加厚鋼



ENG CHOW CO.
104 E. Pender St.,
Vancouver 4, B. C.

大號壹元五毛 一號九毛 三號四毛五
 買兩樽送壹樽
 奇異藥水
 十天至九月十五號止
 因陳鐵打藥酒
 大樽壹元五毛 一號九毛
 買兩樽送壹樽
 必靈丹 每打一元
 買兩打送壹打
 五洲大藥房

榮華富貴
製造牙粉

WING HONG CO. LTD.

458 Hastings St. E. MU 4-0821
Vancouver, B.C. 苗曹四〇八二一

CHINESE HERBS
111 LORNE ST.,
ROOMS 110
Kamloops, B. C.
Canada

內外全科
不信自誤
病症太多
各藥齊備
無論何症
信者得救
不能盡錄
定取速寄
謝禮謹白

◎女中醫 黎達民

上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前在南京貧民診療所主任
前在澳門同善堂醫務主任

寓奇街四四五號東方旅館二〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥料

COD
445 GORE AVE. VANCOUVER 4, B. C.
電話 MT 2-1078

緬大藥房
MAIN DRUG LTD.
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三三號 電話: MU 4-8634

專配西藥
化粧香品
攝影器材
沖晒器材
文房用具
叢報雜誌
僑胞光顧
格外歡迎

經理黃永衍啓

The Royal Bank of Canada
MAIN AND HASTINGS BRANCH
加拿大寶路銀行

貯蓄 匯兌 穩固快捷
服務華員 精誠妥協
大小交易 一律歡迎
西人司理 W. D. Meagher
華人司理 李煥康

行址 緬街夾荷市定街東
香港辦事處 德輔道中
四號 專員 R. A. Utting
4 Des Voeux Rd., Central,
HONG KONG

ada

行

【本行營業
各種設備

繕及編譯
中西書信
文件契約

Chinese Publicity Bureau Ltd.

中華出版社譯件部

459 E. Hastings St. Vancouver B.